

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 104 (2013)
Heft: 2

Vorwort: Le courant au fil de l'eau = Der Wasser-Strom
Autor: Hengsberger, Cynthia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le courant au fil de l'eau

Le grand retour de la petite hydraulique



Cynthia Hengsberger,
Rédactrice Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Souvent, lorsque le sujet de l'hydro-électricité est abordé, les auditeurs ne semblent pas éprouver la petite excitation ressentie lors de discussions traitant des nouvelles énergies renouvelables. Il est vrai qu'en général ce terme évoque plutôt la grande hydraulique. Or, les technologies utilisées dans ce domaine sont bien connues et en Suisse, le potentiel est déjà presque entièrement exploité.

La petite hydraulique recèle par contre un intéressant potentiel de développement, au moins 1,3 TWh selon l'Office fédéral de l'énergie. Plusieurs projets sont d'ailleurs actuellement en cours pour mettre au point de nouvelles technologies destinées à mieux tirer profit de l'énergie à disposition dans les petits cours d'eau, mais aussi dans les circuits de distribution d'eau potable, de récupération des eaux usées ou même d'alimentation des canons à neige. L'un des articles de cette édition traite justement de l'un d'eux (page 41).

Ceci dit, la petite hydraulique existe depuis longtemps en Suisse (page 32). En effet, près de 7000 petites centrales étaient en fonction au début du XX^e siècle, avant d'être mises progressivement hors service au fur et à mesure que les grandes centrales fournissaient du courant à moindre prix. Ce n'est qu'au cours des deux dernières décennies que ce domaine a bénéficié d'un regain d'intérêt. Certaines petites centrales sont depuis en cours de réhabilitation, telle celle des Grands Moulins de Cossonay sur la Venoge.

Comme quoi, l'hydroélectricité bénéficie non seulement d'une longue histoire, elle nous réserve aussi d'intéressants développements à suivre avec enthousiasme. Bonne lecture!

Hengsberger

Der Wasser-Strom

Kleinwasserkraftwerke im Aufwind

Cynthia Hengsberger,
Redaktorin Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Wenn es um die Wasserkraft geht, so scheinen die Zuhörer häufig nicht mit demselben Eifer bei der Sache zu sein wie bei Diskussionen über die neuen erneuerbaren Energien. Es ist schon richtig, dass man diesen Begriff eher mit Grosswasserkraftanlagen in Verbindung bringt. Nun sind die in diesem Bereich eingesetzten Technologien in der Schweiz bekannt und deren Potenzial bereits fast vollständig ausgeschöpft.

Kleinwasserkraftwerke hingegen bieten ein interessantes Entwicklungspotenzial – laut dem Bundesamt für Energie mindestens 1,3 TWh. Derzeit laufen mehrere Projekte, um neue Technologien zu entwickeln, mit deren Hilfe die Energie der kleinen Wasserläufe besser genutzt werden soll. Diese Effizienzsteigerung soll aber auch in der Trinkwasserversorgung, der Abwasserrückgewinnung und sogar in der Wasserversorgung für Schneekanonen zum Zug kommen. Ein Artikel in dieser Ausgabe stellt ein solches Projekt vor (Seite 41).

Abgesehen davon gibt es Kleinwasserkraft schon seit langem in der Schweiz (Seite 32). In der Tat waren zu Beginn des 20. Jahrhunderts beinahe 7000 Kleinwasserkraftwerke in Betrieb, bevor sie nach und nach abgestellt und durch preisgünstigeren Strom von Grosskraftwerken ersetzt wurden. Erst in den letzten beiden Jahrzehnten ist das Interesse an Kleinkraftwerken wieder gestiegen. Einige davon, wie das Kraftwerk Les Grands Moulins de Cossonay an der Venoge, werden gerade saniert.

Die Wasserkraft kann also nicht nur auf eine lange Geschichte zurückblicken, sondern bietet uns auch interessante Entwicklungsmöglichkeiten, die es leidenschaftlich zu verfolgen gilt. Viel Spass beim Lesen!

Hengsberger